

## ZAKLJUČEN URADNI OBISK PREDSEDNIKA SARAGATA V JUGOSLAVIJI

# Sergej Kraigher: Želeli bi, da bi bil storjen korak naprej pri zadovoljivosti izraženih težnj narodnostne skupine v Italiji

V skupnem in za obe strani obvezujočem uradnem poročilu je podčrtana vloga in važnost sodelovanja narodnostnih skupin, ki moreta na podlagi notranjih določil in obstoječih mednarodnih sporazumov v veliki meri prispevati k nadaljnjemu izboljšanju ozračja in sodelovanja

### Prisrčno slovo obeh predsednikov na letališču Brnik

(Od našega posebnega dopisnika)  
LJUBLJANA, 6. — Zagotavljam vam, gospod predsednik, da bo ste deležni med vašim obiskom v Italiji prav takšnih simpatij, pozornosti in gostoljubja, s kakršnim ste obdani mene in moje sodelavce v vaši deželi,« je dejal predsednik Saragat ob slovesu na letališču v Brniku, predsednik Tito pa mu je smehljaje odgovoril: «Arrivederci a Roma.» Predsednika sta se dolgo časa izredno rokovala ter si izmenjala še nekaj poslednjih besed, medtem ko so ju obkrožili člani njihovega spremstva, časnikarji in fotoreporterji. Saragat je najboljšje volje še enkrat z rokami pozdravil vse navzoče ter se po stopnicah povzpel v reaktivne DC 9, ki je imel pri okencu obsejni italijanski in jugoslovanski državni zastavo. Vtem ko se je letalo polagoma odvajalo proti vzletišču, so časnikarji obstopili predsednika Tita ter mu zastavili vrsto vprašanj, tako da jim je upravičeno odgovoril, da

je danes tiskovna konferenca demokratičnejša od kranjske. Predsednika sta se včeraj nekaj pred 16. uro pripeljala z Brda na letališče Brnik, kjer sta pregledala častni bataljon. Na letališču so ju pričakali najvišji predstavniki oblasti Slovenije na čelu s predsednikom skupščine SRS Kraigherjem, predsednikom izvršnega sveta Kavčičem, podpredsednikom skupščine Brile-

jem, članom sveta federacije Kardeljem, veleposlanikom SFRJ v Italiji Prico, generalom Francem Poglajnom, viceadmiralom Franjem Rusljo in drugimi. Slovo je potekalo ob igranju državnih himen ter 21 topovskimi salvi. Predsednik Saragat je imel ves čas svojega bivanja v Jugoslaviji izredno lepo vreme. Prvi dan beograjskega bivanja je bilo nekoliko hladno in oblačno, vse naslednje dni pa sočno in toplo. Posebno bivanje v Sloveniji, potovanje po Dolenjski in Gorenjski, je napravilo na gosta izredno lep vtis, saj je pokrajina vsa odeta v mehke jesenske barve.

Ob njegovem odhodu so istočasno v Beogradu in Rimu objavili za ključno poročilo o pogovorih, ki zadevajo vsa pomembnejša vprašanja dvostranskih in večstranskih stikov ter je v njem našla svoje mesto tudi problematika, ki zadeva narodnostne skupnosti.

«V politiki krepitve dobrega sosedstva — je zapisano v skupnem poročilu — se bo poleg širjenja kulturnih menjav ter turističnih pobud še posebej poudarjala važnost sodelovanja ustreznih narodnostnih skupin in obmejnega prebivalstva, ki morejo na podlagi notranjih določil in obstoječih mednarodnih sporazumov v veliki meri prispevati k nadaljnjemu izboljšanju ozračja in sodelovanja med dvema narodoma.»

Prisotnost narodnostnih skupin ter njihovo pomembnost je poleg predsednika Tita v zvezi s Saragatom omenil tudi predsednik skupščine SR Slovenije Sergej Kraigher v zvezi s Saragatom včeraj na čast predsednika Saragata:

«Spoštovani gospod predsednik, posebej želim poudariti pomen, ki ga imata v odnosih med državama italijanska narodnostna skupščina SR Slovenije in slovenska v Italiji. Obe manjšini sta se že doslej uveljavili — razvijali pa moramo pogoje, da se bosta tudi v bodoče uveljavili — kot trajni faktor sodelovanja med obema narodoma in državama.»

Slovenci se posebej cenimo vsako prizadevanje italijanskih oblasti, s katerim se zboljšujejo pogodi za nemoten kulturni, gospodarski in nacionalni napredek slovenske narodnostne skupine v treh obmejnih italijanskih pokrajinah: Furlaniji-Juljski krajini. V tem vidljivi poseben prispevek k dobri in prijateljski odnosom med obema državama. Želeli pa bi narediti še korak naprej pri zadovoljevanju izraženih

težnj slovenske narodnostne skupine v Italiji; zagotovili naj bi jim tretman, ki bi ustrejal tako črki dogovorov kot tudi duhu medsebojnih odnosov. Zato bi bili zelo srečni, če bi te težnje in druge nacionalne potrebe slovenske etnične skupine italijanska vlada obravnavala z ustreznim razumevanjem.

Ob zaključku Saragatovega obiska ter objavo skupnega poročila je mogoče napraviti nekaj osnovnih zaključkov. Saragatov obisk je služil za pregled stopnje italijansko-jugoslovanskih odnosov, ki je vsekakor pozitivna, čeprav državi pripadajo različnim družbeno-političnim sistemom in mednarodnim zavezništvom. Vsak partner je povedal svoje poglede na mednarodno dogajanje; tako je Jugoslavija v tem dialogu predstavila svojo misel in akcijo o politiki nevtrnosti.

Predsednik Tito je na tiskovni konferenci dejal, da je moč v sedanjih prijateljskih odnosih govoriti tudi o nekaterih vprašanjih, ki zadevajo manjše mejne korekture, da bi lahko sedanja ezasna meja postala tudi v formalnem pogledu stalna. Gre predvsem za nekaj neurejenih zadev na Gorškem in delno tudi na Videmskem mejnem sektorju, kjer je potrebno doseči soglasje za mejo v Brdih, pri Gorici, Vrtojbi, kjer se namerava graditi «avtoportos» itd. Ta vprašanja je potrebno spraviti z dnevnega reda, da bi bolje brstelo gospodarske pobude, ki so tesno povezane s prav gotovo nepomembnimi mejnimi vprašanji za tistega, ki hoče iskreno sodelovati, kot je to primer z Italijo in Jugoslavijo. Kot je bilo dejal v parlamentu pred svojimi slihodom, to ne bo predstavljalo ne državnih pogovorov, kar pa ne izključuje načrtovanja tega vprašanja v novi klimi.

Pomembna je nadalje podpora Italije pri evropskih organizacijah, da bi se simbolji odprli do Jugoslavije; zlasti velja to za gospodarsko sodelovanje med EGS in Jugoslavijo, da omogoči prodajo jugoslovanskega blaga na zahodnem tržišču ter na takšen način tudi zmanjšanje njene dolga do področja konvertabilne valute.

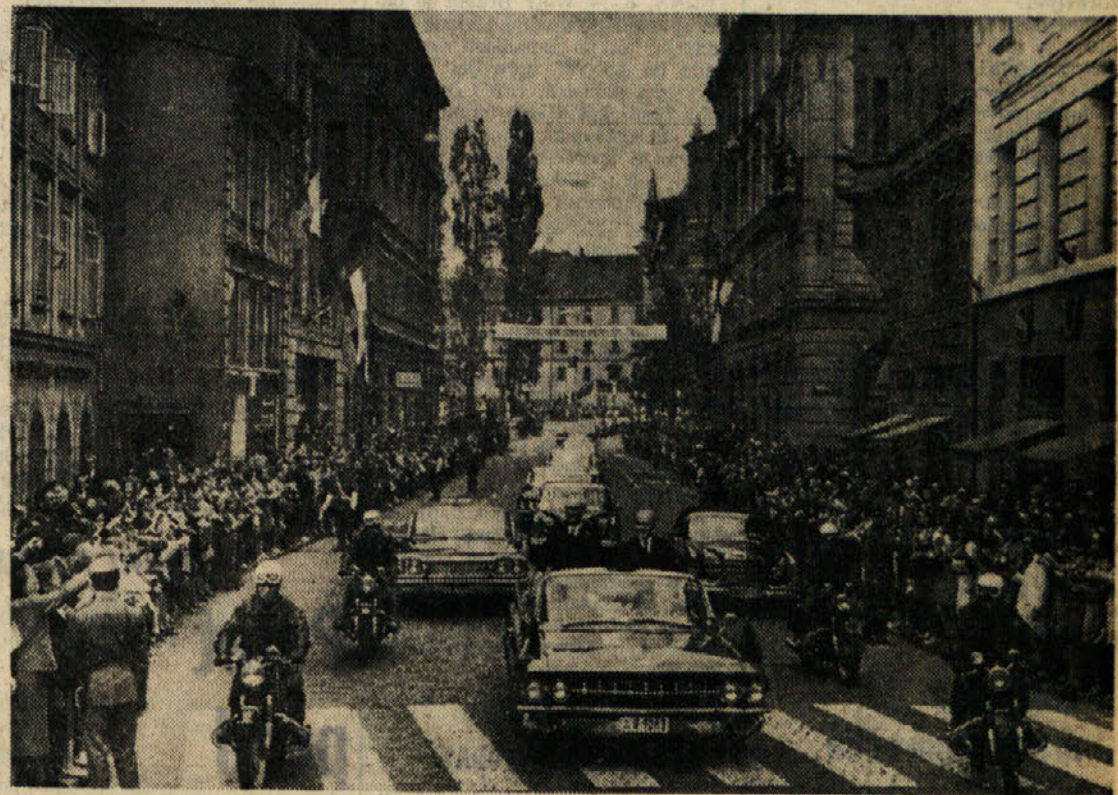
Kar zadeva specifična vprašanja narodnostnih skupnosti, so nam znane izjave predsednika Tita, predsednika skupščine SRS Kraigherja in stališče v zaključnem poročilu, ki je obvezujoče za obe strani. Zunanji minister Moro pa se je v tem duhu v Beogradu pogovarjal s predsednikom Italijanske unije profesorjem Borjemjem.

Na podlagi sedanje dobre kakovosti odnosov sta torej oba državni-ka pregledala sedanje prav gotovo zadovoljivo mnogostransko in medsebojno sodelovanje, ugotovila sta na obeh straneh obstoječo dobro voljo po nadaljnjem razvijanju tega sodelovanja, ki je toliko bolj vzpodbujajoče, če upoštevamo kako zamrznjeni so bili italijansko-jugoslovanski odnosi še pred desetimi leti. Miroljubne pobude in pomembni gospodarski interesi vse bolj zblizujejo jugoslovanske sosedu, ki dajeta svetu vzgled, kako se v praksi kaže miroljubno sožitje.

Predsednik Saragat je nedeljo preživel na Gorenskem. Ogledal si je Blede z Gradom, sprehodil se je pri Bohinjskem jezeru ter se popoldne odpeljal v Brdo k predsedniku Titu. Skupno sta odšla na ribolov ter je pri tem sportu imel Saragat več sreče kot vsi ostali. «Tudi ribe so pri vas gostoljubne,» je dejal. Zvečer je predsednik skupščine SRS Kraigherjem.

GORAZD VESEL

(Nadaljevanje na 2. strani)



Predsednik Saragat se v družbi predsednika republiške skupščine Slovenije Sergeja Kraigherja pelje na magistrat v Ljubljani. Na obeh straneh ceste ju na njuni poti pozdravlja številna množica (Foto Edi Selhaus)

## Proslava 20. obletnice vzhodnonemške republike

Ulbricht in Brežnjev o odnosih z Zahodno Nemčijo

BERLIN, 6. — Danes dopoldne se je ob deseti uri pričelo svečano zasedanje centralnega komiteja enotne socialistične stranke, državne sveta in ministrskega sveta, ki je bilo prirejeno ob dvajseti obletnici ustanovitve Nemške demokratične republike. Prisotne so bile delegacije komunističnih partij iz SZ, Madžarske, CSSR, Bolgarije in Poljske in to za najvidnejšimi partijskimi predstavniki.

Osnredni govor je imel predsednik državnega sveta in prvi tajnik vzhodnonemške partije Walter Ulbricht, ki je govoril o dvajsetletnemu razvoju Vzhodne Nemčije in o doseženih gospodarskih uspehih. Pozval je novo zahodnonemško zvezno vlado in Brandta, da takoj podpisne sporazum o nerazširjenju atomske oborožitve in da naj opusti anahronistično Hallstetnovo doktrino ter da naj pristane na sedanje evropske meje vključno z mejami Nemške demokratične republike.

Ulbricht se je stideloval na prebivalstvo in dejal, da je treba priznati stvarnost in da je treba delovati, da bodo končno izginile «tlačne revanžijske». Zahteval je, da

Zahodna Nemčija postavi izven zasebno neonacistično stranko Von Thaddena in da odstrani ostanke nacizma, ki so še vedno obstojeli v «Bundeswehru». Končno je govoril, da bi bomska vlada morala opustiti zahtevo, da se edina predstavnica vse Nemčije in da ne more govoriti v imenu vseh Nemcev.

Na istem zborovanju je govoril tudi generalni tajnik KP SZ Brežnjev, ki je dejal, da bodo z zadovoljstvom videli, če pride do zboljšanja odnosov z Zahodno Nemčijo. Brežnjev je mnenja, da je precej smelna doktrina Hallstetna in da se obraca proti svojim ustvarjalcem kot burmanom. Zelo ostro na je obsodil one, ki bi hoteli postaviti vprašanje spreminjanja meja in dejal, da bo tem želel dati pravi odgovor sovjetska armada.

Na zasedanju sta govorila tudi Gorulka in Hussek.

## Srdit letalski spopad nad Sueškim prekopom

Nasprotujoči si verziji Tel Aviva in Kaira o spopadu v Jordaniji so odkrili zaroto proti kralju Husseinu

KAIRO, 6. — V zračnem prostoru nad Sueškim kanalom in Sinajski polotokom se je danes nekoliko pred zarotom vnel silovit letalski dvoboj med egipčevskimi in izraelskimi letali. Egipčovski vojaški glasnik je sporočil, da je letalstvo ZAR okrog 17. ure po krajevem času napadlo vse izraelske raketne baze ter vse radarske postaje na vzhodnem bregu Sueškega prekopa. Ko so se egipčevska letala po napadu vračala na svoja oporišča, so jih nad kanalom napadli izraelski lovski bombniki. Po poročilih kairskega glasnika sta bila dve izraelski letali in en egipčovski smig 21s sestreljeni. Pilot egipčevskega letala se je s padalom rešil na ozemlju ZAR.

Vojaški glasnik je še povedal, da so napad sprožili v znamenju represalije zaradi kraljev vsakodnevnik izraelskih letalskih akcij proti egipčevskemu ozemlju. Dvoboj je, da so bile vse napadene baze in naprave uničene ali hudo poškodovane.

Izraelska verzija o letalskem spopadu se bistveno razlikuje od egipčevske: v Tel Avivu so namreč uradno sporočili, da so bila danes sestreljena tri egipčevska letala, ki so skušala napasti vojaške položaje na vzhodnem bregu kanala. Dve letali se sestrelilo izraelsko letalstvo, enega pa protiletalsko topništvo. Poročila iz Tel Aviva trdijo, da so se vsa izraelska letala nepoškodovano vrnila na svoja oporišča ter ne omenjajo škode, ki jo je prizadelo egipčevsko napad.

Samo nekaj ur pred letalskim spopadom je izraelsko letalstvo napadlo egipčevske položaje na južnem delu Sueškega prekopa.

V Jeruzalemu se je danes začel proces proti 28-letnemu Avstralcu Michaelu Dennisu Rohanu, ki ga izraelske oblasti obtožujejo, da je 21. avgusta povzročil požar mošee Al Aqsa. Kot je znano, skušajo Izraelci s tem procesom zavrniti obtožbe, da so skrivni za pozig, ki je vzbudil v arabskem in muslimanskem svetu zelo ostre reakcije in ki je privedel tudi do skilčenja islamskega vrha v Rabatu. Ze prvi dan procesa, ki bo verjetno trajal precej časa, je prinesel prvo presenečenje: mladi obtožene, ki je med policijskim zaslišanjem krivdo menda priznal, se je pred sodniki izjavil za nedolžnega.

V Amanu so uradno sporočili, da je jordanska vlada odkrila in zatrla zaroto za strmoglavljenje kralja Husaina. Zaroto je pripravljala desničarska stranka «Al Tahrir» (Osvoboditev), ki jo vodi Takleddin Al Nabhani in ki so jo v Jordaniji, kot tudi v drugih arabskih državah, prepovedali.

## Umrl sindikalist Renato Bitossi

RIM, 6. — Včeraj je nenadoma na svojem domu preminil senator Renato Bitossi, predsednik svetovne sindikalne federacije, v kateri je včlanjena tudi močna italijanska sindikalna organizacija CGIL in ki ima stalni sedež v Pragi.

Bitossi je imel 70 let in se je rodil v Firencah. Ze zelo mlad se je vpisal v socialistično stranko in je bil kasneje med ustanovitelji italijanske komunistične partije. Leto 1919 je bil član odbora FIOM v Firencah, kasneje pa član vodstva KPI v Firencah. Med spopadi s fašisti je bil ranjen in je ušel v Francijo, da bi se izognil represalijam. Po nalogu KPI je leta 1927 ilegalno prešel mejo, vendar so ga aretirali in ga je posebno sodišče obsodilo na deset let zapora. Leta 1932 so ga pomislili, na svobodi pa je bil samo nekaj mesecev, ker so mu ponovno sodili pred posebnim sodiščem, ki ga je sicer opustilo, so pa ga poslali v konfinacijo, kjer je ostal do leta 1943. Aktivno se je vključil v odporniško gibanje in je bil član CLN v Firencah, kasneje pa je vodil partizanske v provincii Luoco. Po osvoboditvi je bil najprej podžupan Firence, nato pa tajnik CGIL, član CK KPI, leta 1946 je bil izvoljen za senator in nato večkrat ponovno izvoljen.

Vivoli so poslali žalne telegrame najvišji italijanski predstavniki oblasti in med njimi predsednik republike Saragat, predsednik senata Fanfani, predsednik vlade Rumor in drugi osebnosti. CGIL pa je ob tej izdobi prešla na stotine socialističnih telegramov sindikalnih organizacij z vsega sveta.

## Ribičič na Tolminkem

LJUBLJANA, 6. — Predsednik zveznega izvršnega sveta Mitja Ribičič, ki je na uradnem obisku v Sloveniji, je na vabilo občinske skupščine Tolmin obiskal danes v spremstvu člana zveznega izvršnega sveta Marka Bulca, podpredsednika izvršnega sveta Slovenije dr. Franca Kočevarja in člana republiškega izvršnega sveta Jožeta Štruklja Bovec, Kobarid in Tolmin, kjer se je sestel z družbenopolitičnimi in gospodarskimi predstavniki tolminske občine. V daljšem razgovoru v prostorih hotela v Bovcu sta predsednik tolminske občinske skupščine Papič in predsednik poslovnega odbora alpskega turističnega centra inž. Klanjšček podrobno seznanila predstavnike izvršnega sveta o načrtu gradnje velikega zimsko-sportnega središča na Kaninu, za kar bo potrebno okrog 570 milijonov dinarjev. Ribičič je izrazil mišljenje, da bo republika Slovenija ta načrt morala zaradi njegove važnosti vključiti v svoj investicijski program in zahtevati za dobivanje kredita od mednarodne banke za obnovo in razvoj. Popoldne si je predsednik zveznega izvršnega sveta ogledal obravnavane občine udeležil razgovora o vprašanju družbeno-gospodarskega razvoja Jugoslavije.

VARSAVA, 6. — Predsednik Poljske Spychalsky je danes prisel na uradni obisk v Alžir kot gost predsednika Bumedjena.



Prisrčni stisk prijateljskih rok dveh državnih poglavarjev. Tito in Saragat med včerajšnjim slovesom na ljubljanskem letališču Brnik (Foto Edi Selhaus)

## Prof. Borme o razgovoru z ministrom Morom

Ob obisku v Jugoslaviji skupno predsednikom republike Saragatom je zunanji minister Moro spregel v Beogradu na razgovor predsednika Italijanske unije za Istro in Reko prof. Bormeja. O tem razgovoru je prof. Borme dal sledečo izjavo:

Prvi vtis o razgovoru, ki sem ga imel z zunanjim ministrom Aldom Morom je ta, da je pokazal veliko razpoložljivost ne samo glede upoštevanja vprašanj, ki smo mu jih predložili, marveč tudi, da se bo zavzel za njihovo čimprejšnjo rešitev. Naš razgovor se je seveda nadaljeval na vprašanja, ki smo jih že obravnavali z zunanjim ministrom Nennijem, ko je preteklega maja obiskal Jugoslavijo.

Razumljivo je torej, da smo ministru Moru predložili položaj italijanske etnične skupine v Istri in možnosti za njen nadaljnji kulturni in nacionalni razvoj. Med predloženimi vprašanji je bilo na prvem mestu izboljšanje sprejema televizijskih oddaj z namestitvijo repetitorja, ki naj bi zadovoljil potrebe istrskega prebivalstva. Nato je prišlo vprašanje priznanja univerzitetnih diplom, ki naj zagotovi večje jamstvo zlasti pripadnikom italijanske etnične skupine in študentom šol italijanske etnične skupine. To naj bi omogočilo boljše pogoje strokovne izobrazbe študentom italijanskih šol v Istri in na Reki, če bi se jim omogočila strokovna usposobljenost na ustreznih zavodih italijanske republike, da bi se na ta način, zahvaljujoč se velikim izkušnjam in visoki stopnji teh zavodov, zagotovila našim študentom strokovna pripravljenost, ki jim bo omogočila, da se bodo lahko uveljavili v socialnem življenju naše države in da se bodo lahko ponašali, da so celo boljše pripravljene kot študenti večinske šole.

Poleg tega smo poudarili potrebo, da se poskrbi v okviru meddržavnih kulturnih sporazumov, da bodo tudi prebivalci krajev italijanske etnične skupine deležni v večji meri kulturnih prirediteljev. Nato smo ministru Moru obrazložili še vrsto manjših vprašanj, za katera je prav tako pokazal svoje zanimanje in svojo razpoložljivost. Njihova rešitev bo vplivala na izboljšanje našega položaja na per-

## Veličastno zborovanje ob stoletnici tabora v Vižmarjih



Pogled na preko trideset tisočglavo množico

(Foto Edi Selhaus)

V Vižmarjih pri Ljubljani je bil v nedeljo veličastno zborovanje ob stoletnici tabora, ki so ga priredili ob stoletnici tabora, ki je preko trideset tisoč slovenskih rodoljubov zahtevalo zedinjeno Slovenijo, univerzo, enakopravnost slovenske in v uradnih in samostojen gospodarski razvoj.

Vzdušje je bilo v nedeljo izredno slovesno in istočasno tudi prijetno in prisrčno, ko čemur je prispevala tudi lepa okolica in prijetno sončno jesensko vreme, pa še seveda tudi odlična organizacija prirediteljev same. V naravnem amfiteatru se je kot pred sto leti zbralo okrog 30 tisoč Slovencev, med ka-

terimi so bili nekateri najvišji predstavniki: predsednik izvršnega sveta Mitja Ribičič, predsednik CK ZKS Popit, članici sveta federacije Vida Tomšičeva in Lidija Senčur, tajnik zvezne konference SZDL Benjo Zupančič, član predsedstva republiške konference SZDL Franc Kimovec, Ziga, predsednik republiške zveze sindikatov Tone Kropušek in številne druge osebnosti. Prisotne so bile številne delegacije zamejskih Slovencev iz Italije, Avstrije in z Madžarske.

Svečanost se je pričela ob 10. uri, ko je prispela štafeta planincev s Triglavu in pržigala taborski ogenj,

nakar je tabor otvoril predsednik pripravljalnega odbora Drago Letičič. Program se je razvil z veličastno pesmijo združenih pevskih zborov, med katerimi sta prevzrati nastopila tudi dva pevstva zborov iz Slovenske Benečije in to zbor «Rečanje» iz Les ter zbor «Idrija» iz Idrijske doline.

Prvak Slovenskega gledališča Stane Sever pa je z njemu lastnim občutkom recital «Zdravljico» in predčital Canikarjeve napovedi o ustvarjanju združene Jugoslavije.

Osnredni govor je imel predsednik skupščine Slovenije Sergej Kraigher, ki je v svojem obsednem in tehtnem govoru podrobno je govoril tudi o vprašanjih slovenske manjšine v Italiji, o jugoslovanski politiki v tej zvezi.

Tov. Kraigher je med drugim dejal: «Politika SFRJ ustvarja realne možnosti, da se rešijo odprta vprašanja v izvajanju mednarodnih pogodb in uveljavljanje pravic naših manjšin in da bi vsako politiko, ki bi izvala medsebojno nestrpnost in sovraštvo, izkoristila sovniščična irendta in neonacistični revanšisti, ki zavestni nosilci potakjevalskih tendenc in najbolj zarizeni

nasprotniki upoštevanja zahtev naših narodnih manjšin.»

Njegov govor objavljamo v daljšem izvlečku na tretji strani.

# Saragatov obisk

(Nadaljevanje s 1. strani)

ščne SRS Sergej Kraigher priredil novem hotelu Golf na Bledu go- mu na čast večerjo, katere so se udeležili vsi najvišji predstavniki Slovenije, med katerimi so bili tudi predsedniki obmejnih občinskih skupščin. Med večerjo sta predsednika Kraigher in Saragat izmenjali zdravici, ki ju objavljamo na drugem mestu.

Gostu je pel Slovenski oktet, ki je na vse prisotne člane italijanske delegacije napravil izreden vtis, tako da je Saragat svetoval, naj oskrbijo njihovo gostovanje v Italiji.

Danes je Saragat obiskal tovarno Iskra v Kranju, magistrat in nuklearni inštitut 'Jozef Stefan' v Ljubljani. V Iskri se je pogovarjal z delavci, se z njimi rokoval in slikal. Ljubljanci so predsednika Saragata, ki se je po mestnih ulicah peljal s predsednikom Kraigherjem v odprtem avtomobilu, prisrčno pozdravljali.

Poslednje srečanje dveh predsednikov je bilo danes popoldne na kosilu v gradu Brdo pri Kranju. Zavlekle se je za pol ure, toliko sta si imela povedati in tako prisrčno je bilo vzdušje, ki je zajelo obe delegaciji. Tito je nato svojega gosta pospremlil na Brnik in se poslo- žil od njega in njegovega spremljevalca. Tudi ob 16. uri je predsednikov letalo zapustilo Brnik in se usmerilo proti Rimu. V razdalji kakšne pol ure sta se proti Rimu in Milanu usmerili še letali z italijanskimi časniki.

Prenehali je trajati čletalski most, ki je bil vzpostavljen pred petimi dnevi med obema državama, ostale so tesne prijateljske vezi med državni, politiki, gospodarstveniki, kulturniki — in tudi med časniki, na katerih sloni zdaj velika naloga, da v duhu skupnih političnih obvez z objektivno informacijo pripeljejo k medsebojnemu spoznavanju, ki je eden izmed pomembnih temeljev spoštovanja, sodelovanja in mira.

## Zaključno uradno poročilo

Po odhodu predsednika Saragata iz Jugoslavije so v Beogradu in Rimu objavili zaključno poročilo o italijansko - jugoslovanskih pogovorih, ki so potekali v prijateljskem vzdušju, značilnem za odno- se med obema državama. V izjavi predstavnika delegacij so bili poudarjeni predstavniki Saragata, ki je obiskal Jugoslavijo za povabilo predsednika Tita, tudi minister za zunanje zadeve Moro, italijanski ambasador v Beogradu Folco Trabulsi in visoki funkcionarji Z jugoslovanske strani pa so bili prisotni poleg predsednika Tita še sekretar za zunanje zadeve Tepavac, član izvršnega sveta Toma Grantli, jugoslovanski veleposlanik v Rimu Prica in visoki funkcionarji. Po odhodu ministra Moro je predsednik Saragat na obisku v Zagrebu in Ljubljani spremenil področja za zunanje zadeve Mario Pedini.

Predstavniki obeh držav sta med pogovori prikazala svoja stališča do pogovornih mednarodnih in skupnih vprašanj. Z jugoslovanske strani pa so bili prisotni poleg predsednika Tita še sekretar za zunanje zadeve Tepavac, član izvršnega sveta Toma Grantli, jugoslovanski veleposlanik v Rimu Prica in visoki funkcionarji. Po odhodu ministra Moro je predsednik Saragat na obisku v Zagrebu in Ljubljani spremenil področja za zunanje zadeve Mario Pedini.

Danes seja CK PSI

RIM, 6. — Jutri bo v kongresni dvorani EUR zasedanje centralnega komiteja socialistične stranke, na katerem bodo v ospredju politična vprašanja po razrepu s socialdemokrati, saj je to drugo zasedanje in se je prvo zasedanje CK PSI ukvarjalo predvsem z organizacijskimi vprašanji.

Danes se je v poslanski zbornici nadaljevala razprava o pooblastilu nadladi, da se lahko uveljavijo ukrepi, ki jih predvideva sporazum o EGS glede tretje etape gospodarske integracije.

## 15 mrtvih pri avtobusni nesreči v Jugoslaviji

BEograd, 6. — Na cesti Bosiljgrad-Vranjska Banja se je v soboto popoldne v prometni nesreči smrtno ponesrečilo 15, težje in lažje poškodovano pa se je 39 oseb. Do nesreče je prišlo ko je avtobus iz Bosiljgrada na poti proti Vranjski Banji izletel s ceste v 110 metrov globok prepad. V prepadu se je avtobus onajstkrat obrnil in na koncu obstal popolnoma zmečkan v prepadu. Med padcem so potniki skozi razbita okna padli z avtobusa. Po isti poti je kmalu privedel drugi avtobus, tako da so potniki mogli priskočiti na pomoč ponesrečenim in so iz bližnje vasi poklicali na pomoč. Ponesrečene so takoj v kratkem času pripeljali v bolnice v Vranje in Skopje. Po pripovedovanju potnikov se je sofer tik pred nesrečo nagnil na krmilo avtobusa. Za enkrat se še ne ve, ali je sofer jela zadela kap, oziroma ali ga je omrtelo zganje, ki ga je po pripovedovanju potnikov med poljo pil. Točen vzrok slabosti soferja bo ugotovila šele obdukcija. Od 39 potnikov so štirje laže poškodovani že zapustili bolnišnice, pet težje poškodovanih, od katerih je eden popoldne umrl, so pripeljali v bolnico v Skopje.

Fouadjarjevo zadovoljstvo nad uspešnim investicijskim odnosom med obema državama, ki izražata trdno voljo nadaljevati ustvarjalno politiko dobrega sosedsstva, sta se predsednika strinjala z razširjenjem sodelovanja na vse sektorje, da se posepejšo doseženi plodni stiki. Oba predstavnika sta poudarila nujnost okrepitev naporov za do- sego konkretnih uspehov v razoro- ženi. Posebno važnost sta pripisala mednarodnemu sodelovanju v uporabi jedrske sile za mirovne namene.

Zadovoljni sta z ugodnim razvo- jem prometa na obmejnem področ- ju. Nalozili so možnosti razširitve takdnega sodelovanja na področju Jadranskega morja. Pokazalo se je, da obstaja volja po hitri sklenitvi tr- govskega sporazuma med Jugosla- vijo in Skupnim evropskim trgovim, ki naj med drugim zagotovi mož- nost prodaje na tem tržišču.

Dnešnja seja CK PSI

RIM, 6. — Jutri bo v kongresni dvorani EUR zasedanje centralnega komiteja socialistične stranke, na katerem bodo v ospredju politična vprašanja po razrepu s socialdemokrati, saj je to drugo zasedanje in se je prvo zasedanje CK PSI ukvarjalo predvsem z organizacijskimi vprašanji.

# SPORTSPORTSPORTSPORTSPORTSPORTSPORT

## KOŠARKARSKI TURNIR 11. ŠŠI

# Z zmago nad Barkovljami rojanski Dom zmagovalec

### Med naraščajniki zmagava openskega Poleta

Dom Rojan je članski košarkarski prvak 11. ŠŠI. Rujančani so v odličnem srečanju za prvo mesto premagali Barkovljane, ki so jim bili predvsem v prvem polčasu enakovredni nasprotniki.

Pred tem srečanjem so košarkarji Kontovec povsem nepričakovano osvojili 3. mesto na račun živčnih Openecov.

Finalne za 1. mesto DOM ROJAN — BARKOVLE 71:42 (30:20) DOM ROJAN: Adrijan Zavadal (k) 4, Rudes 14, Boris Fabjan 21, Silvan Ambrožič 20, Vasilj Di Lenardo 11, Boris Košuta.

BARKOVLE: Stojan Kafol (k) 6, Aleksander Sirk 12, Zarko Uršič 12, Znidaršič, Sandi Pertot 2, Edi Vodopivec 10.

SODNIKI: Branko Laković. Barkovljani so nastopili brez dveh standardnih igralcev: vodilnega strelica Krečiča in režiserja Turčinoviča. Naloga Rujančanov

je bila torej lažja. Kljub temu pa Zavadalovo moštvo ni moglo v prvem polčasu srečati odpora nasprotnikov, ki so bili predvsem pri odčitkih zogarh s Sirkom in Uršičem nepremagljivi. Rujančani se niso zbrali. Fabjanu v začetku ni šlo od rok, pivota Ambrožič in Di Lenardo sta se le s težavo prebr- nila v nasprotno obrambo, kjer sta jima Sirk in Uršič zaprla pro- stor.

Prvi polčas 30:20 za Dom. Igra- ni bila lepa. Barkovljani so pre- senetili. Brez najboljšega strelica Krečiča res niso mogli več.

V drugem delu igre so se Ro- jančani prebudili. Fabjan je ne- usmiljeno nihal koše z meti od da- leč. Ambrožič in Di Lenardo sta se učinkovitejše gibala v naspro- tnem kazenskem prostoru. Rudes je razvil nekaj protinapadov. Za- vadal pa je, seprav nekoliko živ- no, le organiziral svojo igranje. Zma- ga je bila tako neizbežna. Prvo mesto je osvojila zasluzena najbolj- ša ekipa turnirja. Žal je brez Kre- čiča in Turčinoviča tudi tehnična ravnenost padla. Obe moštvi sta branili v con in napadali ne- premišljeno. Morala je priti tako na dan tehnika posameznikov.

Najboljša v vrstah Dom Rojana: Fabjan in Ambrožič, med Barkov- ljani pa sta se izkazala Sirk (ki je predvsem v obrambi zaigral res do- bro) ter Uršič.

Finalne za 3. mesto KONTOVEC — POLET 50:40 (23:16)

KONTOVEC: Edi Cermelj (k) 8, Branko Laković 19, Drago Ukmar, Peter Starc 21, Danilo Zukič 2, Dar- ric Kante.

POLET: Igor Sancin (k), Sergij Tavčar 10, Vladimir Vilhelm 2, An- drej Križnič 6, Oliver Kokošar.

SODNIKI: Adrijan Zavadal. Kontovec je z bolj umirjeno in premišljeno igro premagal favori- ta za osvojitve 3. mesta, peterko Poleta. Openec so zaigral živčno in so bili predvsem v zadnjih ml- nutih igre zaradi nervoze — neočeni v metih, kar so seveda iz- koristili košarkarji Kontoveca, ki so si tako zagotovili zmago.

Kontovec je imel to prednost, da je v svojih vrstah lahko računal na pivota Starca, ki je lovil od- bite žoge v obrambi in je bil tudi v napadu neustavljiv za nizke igralce Poleta. Res ne vemo, kajta niso Openec v obrambi zaigral na- moja, kajti v vrstah Kontoveca sta nastopila dva nogometca, ki — kljub vsej dobri volji — gotovo ne bi povzročila skrbni nasprotnikom.

»Domačini« bi tako imeli dva igr- alca prosta, ki bi lahko ob pri- liki flotilali.

3. mesto so tako osvojili košar- karji Kontoveca.

KONČNA LESTVICA 1. Dom Rojan 2. Barkovlje

## V OKVIRU 11. ŠŠI

# Zasluzena zmagava Peterlina na prvem turnirju badmintona

Sinoči so zaključili tekmovanje v badmintonu, ki je pripravilo nek- aj presenečenj. Tako je nekoliko nepričakovano v četrtfinalu izpadel Hrešček, ki je bil med favoriti za osvojitve prvega mesta. Tudi kra- sovec Guštin je v tem delu tekmo- vanja pokazal razmeroma slabšo igro, kot v začetku in je v sreča- nju s Peterlinom doživel nepriča- kovano visok poraz. Nad vse ugo- no pa sta presenetila oboje finalista, Peterlin in Mijot, ki sta se odli- kovala ne le z zadovoljivo tehniko, ampak tudi z dokajšnjo mero borbenosti.

Zaradi odsotnosti Grgiča (Gaja) in Slavca (Breg) so v četrtfinalu opravili le dve srečanju in sicer z naslednjimi izidoma: Peterlin (Polet)—Guštin (Kras) 11:2 Simonič (Polet)—Hrešček (RMV) 11:6

finalne Peterlin — Starc (Kontovec) 11:0 Mijot (Škamperle) — Simonič 11:6 Hrešček — Guštin 11:4

KONČNA LESTVICA 1. Peterlin (Polet) 2. Mijot (Škamperle) 3. Simonič (Polet) 4. Starc (Kontovec) 5. Hrešček (RMV) 6. Guštin (Kras)

## V OKVIRU 11. ŠŠI Drevi na Proseku začetek tekmovanja v streljanju

Drevi in jutri ob 20. uri bo na Proseku tekmovali ŠŠI z druzna puš- ko za društva. Badminton. Drevi bodo nastopala naslednja društva: Kras, Cankar, Primorec, Vesna, Zarja, Barkovlje, Polet in Dom Rojan. Jutri pa bodo prišla na vr- sto ta društva: Kontovec, Gaja, Škamperle, Breg, Repen in RMV.

Vsa društva opozarjamo, da mo- rajo imeti za nastop lastno puško predpisane kalibra. Puška mora biti opremljena z vsemi predpisa- nimi dokumenti, ki jih zahtevajo oblasti.

Društva z Goriskega in iz Benečije (Mladost, Dom Gorica, Juventina, Brda, Sovodnje in Matuhur) na bo- do tekmovala na sedežu Mladosti v Dohberodu, drevi ob 20.30.

## KONČNA LESTVICA

- 1. Cankar 2. Škamperle 3. Breg 4. Zarja

## PRIJATELSKI NOGOMET Vesna 3 Primorec 0

Nedeljsko predprvenstveno nogo- metno srečanje med kriško Vesno in trebinskim Primorcem se je kon- čalo s 3:0 (2:0) v korist Križanov. Gole so dosegli: v 25' p. p. De Mi- chele (enajstmetrovka), v 44' Col- tellino, tik pred koncem pa Mi- chele.

Vesna B je v dopoldanskih urah izgubila tekmo z enajsterico 3:0 s 3:1 (2:0).

## Breg Tecnoferramenta 1

Nedeljsko prijateljsko tekmo s Tecnoferramenta je Breg zaklju- čil s 4:1 (1:1) v svojo korist. Gole so dosegli: 40' p. p. Preselli (7), v 42' Cuk (B), v 6', 37' in 41' d. p. Veglia (B).

## Naraščajniški nogomet 11. ŠŠI

Po vsotah iz prejšnjega turnirja je Breg v prvem nizu je vse potekalo po pred- vidnih tirnicah tja do začetka čet- rtega mesta. Svetovničanke so z raz- meroma lahkotno igro zbirale toč- ko za točko in vse je kazalo, da bo končni izid 3:1 govornil njim v prid. Toda vodstvo ekipe je storilo v čet- rtem setu taktično napako: v igro je vključilo rezervne igralce, kar so cankarjašice takoj izkoristile. Z uspešno igro na mreži, predvsem pa v obrambi niso pustile svojim nasprotnicam do sapa in tako so v svoji zasluzni v točki — ki je bil precejšen — proti koncu sta odpravili vendar so z napadom začele prekasno.

V petem setu se je med obema šeststerkama vnela zagrižena bitka, ki je končno nekoliko razveljavila gledalce. Borbene šeststerkabanke so pod skrbnim in odličnim vodstvom trenerja Vitkeza res podrtovaleno reševale vsako žogo, popustile niso niti za trenutke. Uspeh dveh osvov- ljenih setov jih je moralno dvignil in vsi naraščajniki so bili pri se- odlepi od svojih nasprotnic, da bi se zmanar. Pri stanju 13:13 je imel Škamperle zadnje večje priložnost za odlični naskok, toda niti pri stanju 13:14 ni znal ustaviti poleta nasprotnic, ki so osvojile servis in nato z dolgo žogo pripravile eno največjih presenečenj letošnjih iger. Škamperle namreč v zgodovini športnih iger v ženski odbojki ni bil doslej še nikoli premagan.

BREG — ZARJA 2:0 (15:12, 15:4)

BREG: Slavac, Rapotec, Barut, Foraus, Klaban, Kofol, Turk. ZARJA: Sonja, Saška, Magda in Dora Križmančič, Čok, Terčon, Za- gar, Seražin.

Pričakovali smo, da se bo med obema ekipama razveljavila ostra in enakovredna igra. To pričakovanje je bilo posledica odlične igre, ki

## ZAKLJUČEN TURNIR V ŽENSKI ODBOJKI 11. ŠŠI

# Presenečenje kot le kaj: Cankar pred Škamperlom!

### V borbi za 3. mesto je Breg odpravil nerazpoloženo Zarjo



Igralke ekip, ki so se uvrstile na prva tri mesta so se za spomni se skupaj slikale

CANKAR — ŠKAMPERLE 3:2 (15:10, 6:15, 8:15, 15:13, 15:3)

CANKAR: Pernardič, Švab, Ku- fersin, Pahor, Rogelja, Bandelj, Rauber J. in N., Bole

ŠKAMPERLE: Pavetič O. in T., Kenda, Barej, Bezeljak, Hmeljak, Švab, Mijot.

SODNIKI: Milic. Cankarjašice so startale na letošnjem ženskem odbojškem tur-

niro ŠŠI brez posebnih pretenzij. Njihova najboljša igralca, Sonja Pernardič, je odpovala z italijansko reprezentanco na evropsko mladinsko prvenstvo v Sovjetsko zvezo, in tako je šeststerka ostala brez svoje glavne udarne moči. Vprašanje je bilo, glede na imena, s katerimi sta se pomašala Škamperle in Breg, pa tudi Polet, če bodo šeststerkabanke osvojile sploh tretje mesto. Osvojitve drugega mesta pa bi bila že itak senzacija.

Toda senzacija je bila se večja. Mlade cankarjašice so izbojevale to, na kar ni nihče računal, niti same: prvo mesto.

V finalu za prvo mesto sta obe šeststerki v Bazovici že od začetka predvajali tehnično dobro igro, s katero pa nista ogreli razmeroma maloštevilnega občinstva. (Morda je na »mrazo« vzdušje vplival tudi hladen veter.)

Po vsotah iz prejšnjega turnirja je Breg v prvem nizu je vse potekalo po pred- vidnih tirnicah tja do začetka čet- rtega mesta. Svetovničanke so z raz- meroma lahkotno igro zbirale toč- ko za točko in vse je kazalo, da bo končni izid 3:1 govornil njim v prid. Toda vodstvo ekipe je storilo v čet- rtem setu taktično napako: v igro je vključilo rezervne igralce, kar so cankarjašice takoj izkoristile. Z uspešno igro na mreži, predvsem pa v obrambi niso pustile svojim nasprotnicam do sapa in tako so v svoji zasluzni v točki — ki je bil precejšen — proti koncu sta odpravili vendar so z napadom začele prekasno.

V petem setu se je med obema šeststerkama vnela zagrižena bitka, ki je končno nekoliko razveljavila gledalce. Borbene šeststerkabanke so pod skrbnim in odličnim vodstvom trenerja Vitkeza res podrtovaleno reševale vsako žogo, popustile niso niti za trenutke. Uspeh dveh osvov- ljenih setov jih je moralno dvignil in vsi naraščajniki so bili pri se- odlepi od svojih nasprotnic, da bi se zmanar. Pri stanju 13:13 je imel Škamperle zadnje večje priložnost za odlični naskok, toda niti pri stanju 13:14 ni znal ustaviti poleta nasprotnic, ki so osvojile servis in nato z dolgo žogo pripravile eno največjih presenečenj letošnjih iger. Škamperle namreč v zgodovini športnih iger v ženski odbojki ni bil doslej še nikoli premagan.

BREG — ZARJA 2:0 (15:12, 15:4)

BREG: Slavac, Rapotec, Barut, Foraus, Klaban, Kofol, Turk. ZARJA: Sonja, Saška, Magda in Dora Križmančič, Čok, Terčon, Za- gar, Seražin.

Pričakovali smo, da se bo med obema ekipama razveljavila ostra in enakovredna igra. To pričakovanje je bilo posledica odlične igre, ki

## ŽENSKI TURNIR

# Polet pred Cankarjem

Večerja je končal tudi ženski košarkarski turnir. Predstavnice Poleta so po predvidevanjih odpr- vile tudi zadnje oviro Cankar A in si tako zagotovile prvi ženski košarkarski naslov 11. ŠŠI. Igralke Poleta, ki se leto dni trenirajo, so zaslužno osvojile prvo mesto. Za- nje so bile ŠŠI dober trening za bližnje prvenstvo.

V zadnjem srečanju so Openke z veliko razliko (28:2) odpravile prvo moštvo Cankarja. Kljub dobri volji in požrtvovalnosti, cankarja- šice, ki so se prvič spoprijele s košarko, niso mogle doseči več od enega koša.

POLET — CANKAR A 28:2 (9:2) POLET: Irene Sosič (k) 5, Rena- ta Knez, Tanja Malalan 8, Nataša Smotlak 6, Dragica Hrvatina 5, Mi- ra Kraus 2.

CANKAR A: Silva Pernerčič (k) Breda Pahor 2, Anica Kufersin, Jasna Rauber, Ivica Švab, Nevla Banelj, Mara Rogelja.

SODNIKI: Edi Plesničar. Po tej zaključni tekmi je končna lestvica naslednja:

ŽENSKI TURNIR 11. ŠŠI Polet 2 2 0 59:4 4 Cankar A 2 1 1 20:34 2 Cankar B 2 0 2 10:51 0

## ZAKLJUČENO EVROPSKO KOŠARKARSKO PRVENSTVO V NEAPLJU

# SZ ne klone dvakrat zaporedoma: 1. SZ, 2. Jugoslavija, 3. Českoslovaška

### Italija po porazu s Španijo šele šesta

Sovjetska zveza je tudi na ev- ropsem prvenstvu v Neaplju po- trdila svojo premoč. V zadnjem, odličnem srečanju so Paulskas in drugi strli odpor poštvovalne Jugoslavije, ki je bila vseskozi ena- kovredni nasprotnik. Pravilo, da esve Ruse dvakrat zaporedoma ne premaga, je tudi tokrat obveljalo.

Po četrtovni tekmi v Caserti, ko je Jugoslavija s sijajno tekmo od- pravila evropske prvake, je bilo predvidevati, da se bodo Sovjeti zbrali, pripravili novo taktiko in tako osvojili naslov. In to se je zgodilo.

Jugoslavija zapušta to prvenstvo z dvigneno glavo. Po našem mnen- ju so Jugoslovanci prikazali naj- duhovitejšo igro, poleg tega so imeli morda najboljšega igralca Ev- rope, Cosiča. Škratika, bila je to najbolj simpatična ekipa prvenstva. Prvenstvo, ki je pokazalo nekaj tehničnih novosti in napredka.

Osebnih tehničnih igralcev je bolj- ša (to velja predvsem za prva štri- ri moštva). Vse peterke so imele celo vrsto velikanov, ki so zado- voljivo zaigrali tudi na krilih (naj- lepši primer je bil Cosič). Torej moštva so vsija. Približujejo se Američanom, kjer je povsem obi- kajno, da igrajo dvometrska za krilih. V obrambi še vedno igra- mo v con, ob priložnosti na mo- šta. Italija ne pozna cone in to se ji je maščevalo (predvsem proti Poljakom).

Prvenstvo je v bistvu potrdilo, da so vzhodne države trenutno še nepremagljive. Na tretje mesto je namreč uvrstila Českoslova- ška, ki je v odličnem srečanju premagala Poljsko.

## CESKOSLOVAŠKA

Novički 1, Zidek 13, Konopasek 6, Bobrovski 5, Baroch 12, Miška 8, Zednicek 16, Ammer 4, Blažek, Ruzička 12, Konvička, Pistelek.

POLJSKA: Trams 7, Cegielski Sewerny, Jurkiewicz 22, Niemiec 2, Ličko 8, Kozak 12, Kwiatkowski 8, Gula 2, Korc 14, Ladnjak, Dol- czewski.

SODNIKI: Mukhametzanov (SZ) in Vietti (Italija).

Italija je v zadnjem srečanju ra- zočarala. Demoralizirano moštvo je klonilo Španiji, ki je osvojila peto mesto. Prvono delo se je tako — zaradi neupravičen kritik — izjalovilo. Skoda.

Španija - Italija 71:66 (36:33)

ŠPANJA: Escorial, Ramos, Cri- stóbal 1, Codina 11, Margall 12, Ne- va, Emiliano 13, Luyk 12, Sagl-Vela 4, Buscaó 14, Alocen 2, Martínez 2, Escorial Ramos in Nava.

ITALIJA: Barviera 4, Ossola, Reccalcati 8, Bovone 2, Masini 16, Bergonzoni 8, Zanatta 2, Meneghin 5, Brumatti 4, Blasson, Cosmelli 14, Jessi 3.

SODNIKI: Kassai (Madžarska) in Kalitšis (Grčija).

KONČNA LESTVICA: 1. Sovjetska zveza 2. Jugoslavija 3. Českoslovaška 4. Poljska 5. Španija 6. Italija 7. Bolgarija, 8. Madžarska, 9. Romunija, 10. Grčija, 11. Izrael, 12. Švedska.

Ostali izidi zadnjega dne: Bolgarija — Madžarska 92:46 Romunija — Grčija 87—81 Izrael — Švedska 92:83

Finalne za 3. mesto Českoslovaška - Poljska 77:75

V borbi za tretje mesto češka zmagala na račun Poljakov, ki so do zadnjega upali na uspeh. Tekma se je namreč končala le z dvema točkama razlike (77:75). Dramatično srečanje, ki pa je potrdilo lah- ko premoč Čehov.

Finalne za 3. mesto Českoslovaška - Poljska 77:75

Italija je v tudi v poslovnih tekmi razočarala svoje navijače.



S sobotne finalne naraščajniške nogometne tekme Primorec - Breg. Pred vrati Brega



Drugi gol Primorja v sobotni naraščajniški nogometni tekmi 11. slo- venskih športnih iger s Repnom



Vreme včeraj: Najvišja temperatura 22,4, najnižja 16,4, ob 19. uri 19 stop., zračni tlak 1024,7 rahlno narašča, veter 12 km/h vzhodnik, vlaga 50 odst., nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 20,7 stopinj.

# Tražški dnevnik

Danes, TOREK, 7. oktobra  
MARILJA  
Sonce vzde ob 6.11 in zatoné ob 17.35 — Dolžina dneva 11.24 — Luča na vzde ob 1.36 in zatoné ob 16.08  
Jutri, SREDA, 8. oktobra  
SIMEON

## Študijsko srečanje o trgovinski menjavi med Italijo in vzhodno Evropo

# Minister Misasi je poudaril važnost okrepitve gospodarskega sodelovanja s SFRJ

## Pozdrav predsednika trgovinske zbornice dr. Caidassija ter govora župana Spaccinija in deželnega odbornika Stopperja - Poročila raznih strokovnjakov

V glavni dvorani trgovinske zbornice se je večer pričelo trindevno študijsko srečanje o trgovinski menjavi med Italijo in deželami izven Evropske gospodarske skupnosti in o vlogi Trsta v okviru te menjava. Slovenskega zadržanja se je udeležil minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi, prisotni pa so bili vsi najvišji zastopniki deželnih in drugih oblasti, predstavniki nekaterih ministrstev, člani konzularnega zbora, zastopniki strokovnih organizacij, znanstveniki in strokovnjaki iz naših dežel in iz notranjosti Italije, številni gospodarski operativci, politični delavci in zastopniki domačega in tujega tiska.

Udeležence študijskega srečanja in goste je pozdravil predsednik trgovinske zbornice dr. Caidassija, ki se je tudi zahvalil za prisotnost strokovnjakov in ustanovam, med katerimi so tržaška univerza, turistični klub, državne družbe IMI, ENI, IRI in druge. Nato je dr. Caidassija prebral pozdravne trgovalne, ki so jih poslali častni predstavniki zbornice iz Maribora, Zavrčja, Bleda, Gorke, Metkova, Zavrčja, v katerih je bil tudi predstavnik vladnega konzularnega zbora. Pozdravne trgovalne so v dan bolj uresničljivi tudi spodbudno dejstva, da se počas, a vendar to vztrajno gradimo nove povezave infrastrukture, kot so cestne in železniške proge, letališča, voda, št. V resnici je naše mesto bilo v marginalnem položaju le do tedaj, dokler so bili odnosi ob meji napeti. Danes pa se tu razprostira najbolj odprta meja v Evropi, zato se Trst sanja v središču evropskega in svetovnega prometa, ki ga lahko doseže v petih urah letnih kar največji avtomobilski promet, vendar nam ne odtujuje njih. Če se ni oporekel, kar dokazuje, da se prizadeva krogi zavedajo pomembnosti tržaškega problema. Končno je minister omenil razvoj italijanskega uvoza iz Jugoslavije, ki ga «danes občutno zadržuje» in se obveznosti do EGS, zato pa «stoji Italija ob strani svojih sosedov, in zahteva z njo od EGS priložnost njenih upravnih zahtev po bolj naklonjenem tretmanu njenega uvoza».

Nato so bila na vrsti strokovna poročila: dr. Agnelli je poročal o industriji prevoznih in vzhodni Evropi ter se v tem okviru zadržal zlasti ob delu, ki ga ima Italija pri pospeševanju cestnega prometa v zahodni Evropi. Ravnanje inštituta za mednarodno pravo prof. Paoletti je bil ga «danes občutno zadržuje» in se obveznosti do EGS, zato pa «stoji Italija ob strani svojih sosedov, in zahteva z njo od EGS priložnost njenih upravnih zahtev po bolj naklonjenem tretmanu njenega uvoza».

Med drugim nastopila tudi predsednik tržaške delegacije italski manjšinski predstavnik trgovinske zbornice dr. Lavotičnik in predsednik SGK Boles. Belec je med drugim tudi dejal, da ne bi bilo presodno voljo da nikakršna pozitivna rešitev ter da bi spravile stranke ob ugod, saj bi pokazale njihovo nemoč pri reševanju vprašanj. Levi center bi bilo treba pozitivno in mu vrniti njegov prvotni pomen srečanja karoliških in letnih št. Za obnovitev leve sredine bi morale vse štiri stranke napeti vse sile, če pa bi to ne rodilo uspeha, naj bi sestavili omejeno večino s strankami, ki bi bile pripravljene na to. Belec je pri tem pač očitno mislil na socialiste, čeprav ni tega izrecno dejal.

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi



Ferrari Aggradi o slovenskem šolstvu v Beneški Sloveniji

Minister za šolstvo Ferrari Aggradi je v odgovoru na neko resolucijo tržaškega komunističnega senatorja prof. Paola Semca dejal, da je zahteva po ustanovitvi slovenskega šolstva v Beneški Sloveniji upravičena in je del resolucije, ki se na to zahtovo sklicuje, sprejel kot priporočilo vladi.

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi

Minister za zunanjo trgovino Riccardo Misasi



Minister Misasi in U. Agnelli sta si večeraj v spremstvu predstavnikov oblasti ogledala gradbišče za Grandi Motori pri Boljuncu. Tehnične značilnosti nove pobeude sta gostom razložila predsednik družbe ing. Vignuzzi in podravatelj ing. Di Stefano. — Gradbišče se razprostira na površini 640.000 kv. metrov, za uravnavo zemljišča pa bodo izkopali vsega 3.300.000 kub. m zemlje. Dostoj. do od tega izkopali že 2.800.000 kubikov zemlje, položili prve temeljne elemente za tovarno ter začeli notranje in dovzno cesto. Minister Misasi je izrazil svoje zadovoljstvo s pričo pomembnosti pobeude in napredka, ki je bil dosežen na poti njene uresnitve. Med svojim bivanjem v našem mestu se je minister sestel z najvišjimi zastopniki pokrajinskega vodstva Krščanske demokracije v palači Diana. Ti so mu predložili zlasti znane probleme v zvezi s poslovanjem pristanišča

## V DVAKRAT NABITO POLNI DVORANI PROSVETNEGA DOMA

# Prosvetno življenje na Opčinah se je zdramilo iz dolgega sna

## Obnovljeni pevski zbor pod vodstvom prof. Grgiča in oživljena dramska skupina z igro «Vdova Rošinka» sta navdušila opensko in drugo občinstvo - Vabilo za gostovanje v Krizu

Na Opčinah se je zadnje čase prosvetni duh, ki je vselej rado žarno in učinkovito napajal prirojeno iznajdljivost in podjetnost iznajdljivih prebivalcev slovenskega rodu, razbohotil in tržno voljo in izpričano zahtev po nadaljevanju bogate kulturne prosvetne tradicije, ki jo je začela ustanovitev slovenske čitalnice pred 101 letom, ki so jo nadaljevali Bralno društvo, pevsko društvo «Zvon», MPZ «Sloga», dramski kroček itd., in ki je za nekaj časa uspavalo tretno nesoglasje in apatija, ki je iz njega izvirala.

Na prosvetnem področju in ki se doslej je iskrsnagoli razloga se niso vključili v prosvetno delo. Imenu osrednje prosvetne organizacije SPZ je Openem malo sestavljal njen predsednik dr. Robert Hlavaty. Njegove besede so hoteli biti tokrat nekaj več kot iskrena zahvala in priznanje, bile so onostran vsake retorike predusmeh glibokega občudovanja do teh ljudi, ki so jim najrazdaljši faktorji odvzeli kar je bilo najpremejnitejšega v njih: ljubezen do svojega naroda.

Občutek vsakogar, ki je v soboto in nedeljo prišel v prosvetni dom na Opčinah je bil, da je predlani ustanovljeno prosvetno društvo «Zvon» hotelo v najkrajšem času prehiteti same sebe. Kar je za občutek povezovalo v prijetno spoznanje, je dejstvo, da je prosvetni delavcem «Taboru» to tudi v 26-letni na novo ustanovljeni moški pevski zbor in zdalo se nam kot bi od vselej obstajal. Zato so se tudi vsakomur kar sme od sebe dignile roke v aplavz, ko je pod vodstvom prof. Svetka Grgiča zapel Pregljivo «Od Cjela do Zavrča» narodno pesem. Prvič priredili «Dobil sem semcem» in «Bojstaničevce» (v oboje tekste kuharjevo «Jutri gremo v mupa»).

Stevili šopki cvetja, ki so jih nato prinesli na oder in poklonili pevcem in pevovodji, so bili le skromen vidni znak prepletajočih se prijetnih občutkov, ki so prevladali v duhu. Na otvoritvenem večeru so bile izrečene tudi številne zahvalne in bodrilne besede. Prva od teh je pripadla predsedniku PD «Taboru» Rudiju Vremcu, ki je sobotni nastop opredelil za zgodovinsko važnega za prosvetno društvo «Tabor» ter je med drugim izrazil željo, naj bi bila nastopa novoustanovljenega pevskega zbora in prenovljene dramske skupine predusmeh vabilo in spodbuda vsem tistim, ki želijo sodelovati

Marsikomu predusmeh tistim, ki so za narodnoobrambni ideal že dolgo preleteli po se ob vsem tem orosile oči. Bile so to solze radosti. Pravih jih je predusmeh starijega pevka binjskega pevskega društva «Zvon» Ivanka Dolencova. Prila je na oder v domači narodni noši in spregovorila besedami, ki jih lahko povadimo le ljubezni in nesebičnosti našega preprosta ga v trdih izkušnjah izdelanega človeka. Podravila je prizadevnost vseh, ki so prispevali k realizaciji sobotnega večera.

Trčenje avlov Zvečer prosvetno delo promene ne sreče je postal večer okrog polne 65-letni mehanik Stariševski Medel iz Rojana št. 1. Med trčenjem njegovega avtomobila v nekoga drugega je z glavjo zadel ob vetrobran ter se pri tem porozel za gorla. To ni bilo nič čudnega, kajti avtomobil je v nedeljo popoldne obdvoval pri svojem bratu in ta ji je postregel z gobami. Tudi Gligina bo morala tako ostati nekaj dni v bolnišnici pod zdravniškim nadzorom.

Pa se besede o nastopu dramske skupine z Golarjevo komedijo v treh dejanjih «Vdova Rošinka». Pravzaprav bi bilo treba o tem precej besed. Ne zaradi komedije kot take, ki razvija prilepna kmečka humorja nima ničjakega odlik, pač pa zaradi dobitne interpretacije. Mislim, da so se vsi, od režiserja prof. Ivana Artača in scenografa Atilija Krnjaja do igralcev, predusmeh v glavnih vlogah, odlično izkazali. Gloganje zasluge je Ljuba Košir, Njema, dr. Dražina, Linka, muhata in odlično, domisljiva in temperamentna, se je pozupela nad amaterstvo. Tudi Anton Kalo, sodelavec Slovenskega gledališča v Trstu, v vlogi dopoljočega romarja in ljubezenskega mestarstva, je bil izredno zanimiv in sloboden. Za njima nista zaostajala niti Atilij Krnjaj v vlogi nerodnega kmečkoga zapeljivca Janeza in Jadranka Simić v vlogi Mance, v oboje hčere. V ostalih vlogah so nastopili Torci Josić (Tomažin), Karlo Taver, Blažnja, Viktor Furjan (Jernejec), Seraf Hrovatin (Gasper), Milojka Šošić (Tončka) in Tonček Trento (pastir Tinček).

Zasluge plačilo openskim prosvetnem je bil izreden obisk občinstva, tako na sobotni kot na nedeljski predstavi. Vse je bilo predstavi odnesli, poleg prijetnih občutkov, tudi prepričanje, da bo prosvetno društvo «Tabor» nadaljevalo po tej poti.

Eno milijardo lir za razvoj industrije na gorskih področjih

Uradni vestnik Furlanije - Julijske krajine je objavil zakon št. 25 o deželnih prispevkih za zgraditev novih tovarn na gorskih področjih. Zakon poudarja dejstvo, da zida v letih I. milijardo lir za prispevke podjetjem, ki namenjajo zgraditi nove tovarne v gorskih krajih. Deleža bo prispevala 20 odstotkov celotnega izdatka. Pri bodo stali ob strani entonirnim komisijam, sodelovalom obratov in predstavstvom sindikatov v lokalnih skupnostih. V postev pride tudi razširitev tovarn, če se ustvari s tem 50 novih delovnih mest in poveča proizvodnja vsaj za 30 odstotkov. Namen zakona je spodbujati industrijsko delavnost na zaostalih področjih. S to milijardo lir bodo lahko investirali skupno 6 milijard lir, čimer naj bi ustvarili 2.000 novih delovnih mest.

Taborniška organizacija RMV slednje svoj redni občni zbor, ki bo v nedeljo, 12. oktobra 1969 ob 9.30 na sedežu v Ul. R. Man. na 29.

### SLOVENSKA PROSVETNA ZVEZA

priride v nedeljo, 12. oktobra ob 17. uri v Kulturnem domu

## KONCERT godb na pihala

Posamezno in skupno bodo nastopile godbe iz Dobroberda, Nabrežine, Proseka in Trebš.

### Gledališča

VERDI  
Gledališče «Verdi» ima v tem mesecu na programu dva simfončna koncerta, katerima bo 24. t.m. sledil koncert nagrajenih skladb na natečaju «Nagrada mesta Trsta 1969».

Prvi koncert bo v četrtek, 9. t.m. ob 21. uri. Orkester gledališča «Verdi» bo vodil mladi španski dirigent Jesus Lopez Coto, kot solist pa bo nastopil pianist Lino Tramata.

Na sporedu so skladbe: Mozart: Simfonija št. 40 KV 556; Gershwin: Koncert za klavir in orkester; Ravel: Španska rapsodija; De Falla: Triogolnik, druga suita.

Pri blagajni gledališča (tel. 23-988) se nadaljuje prodaja vstopnic. Za št. Agimus je predviden poseben popust.

### TEATRO STABILE

V sredo se začne sezona 1969/70 Teatra Stabile v obnovljenem gledališču Politeama Rossotti z «Dundo Maroja» Marina Držića z naslovom «I nobili ragusa» in italijanski verziji Lina Carpieterja in Mariana Farugane.

Nastop okrog 30 igralcev, med katerimi v glavnih vlogah Gianrico Tedeschi, Nicoletta Rizzi, Franco Mazzera, Giorgio Biavati, Lino Savarini, Donatella Ceccarelli, Franco Jerurum itd.

Režijo je vodil jugoslovanski režiser Kosta Spaić iz Zagreba, scene in kostume pa je zasnoval Sergo d'Osimo.

### KINO «IRIS» PROSEK

danes ob 19.30 barvni avanturistični film:  
GIUNGLA LA PANTERA NERA  
Igra: Kitty Swan - Mladini pod 14. letom vstop prepovedan.

### KINO NA OPČINAH

danes ob 18. uri Technicolor dokumentarni film:  
L'AMERICA IL PAESE DI DIO  
Uredila: Augusto Marceli in Luigi Vampis.

### Darovi in prispevki

Nameste cvetja na grob pok. Angela Verginelle darujejo za spomenik padlim na Proseku: Gino Coco 1000 lir, Mario Milčič 5000, Milivoj Žubič 1000, Boris Puntar 1000 in Pepi z Opčin 1000 lir. Nameste cvetja na grob pok. Njita Umkarja daruje Milivoj Žubič 1000 lir za spomenik padlim na Proseku.

## jaz sem pa en franc košir

Poje Franc Košir ob spremiljavu bratov Avenik Besedilo je oskrbel Tone Fornezzi

tržaška knjigarna TRST - Ulica sv. Franciška 20 Tel. 61-792

### ZAHVALA

Prisrčno se zahvaljujemo vsem, ki so sočustvovali z nami ob izgubi našega nepoznanega

## ANGELA VERGINELLA

Posebna zahvala zdravnikom in strokovnemu osebju nevrološkega oddelka splošnega zdravniškega doma v Vastili Miri, darovalcem vencev in cvetja ter vsem, ki so na kateri koli način počastili njegov spomin in ga spremili k zadnjemu počitku.

Zaljubljen žena Gizela, sin Silvio, hči Ivana in drugo sorodstvo Prosek, Trst, Melbourne, Montevideo, 7. oktobra 1969.

### DRAGO CIBIC

učitelj v pokolu ter nekdanji pevovodja pevskega društva Hajdrih na Proseku

Vsem, ki so ga poznali, javljamo to žalostno vest nečaki in nečakinje s Proseka.

Pogreb dragoga pokojnika bo danes popoldne ob 15. uri v Mariboru.

### FRANC MALIČ

Zalostno vest sporočajo užaloščeni žena Antonija Cok, sin Boris z imenom Meri, hčerka Wanda z možem Karlom Mikoljem, sestra Alojzija, nečaki Helena z možem Gregorom Martinšom, Dan, Mirjan in Liliana Zambra ter vse drugo sorodstvo.

Prisrčna zahvala zdravniku dr. Konecnyju za požrtvovalno zdravljenje.

Pogreb bo jutri, 8. oktobra ob 14. uri izpred hiše žalosti v Ulici Osterzone 11.

Primaria Impresa Zimoio



